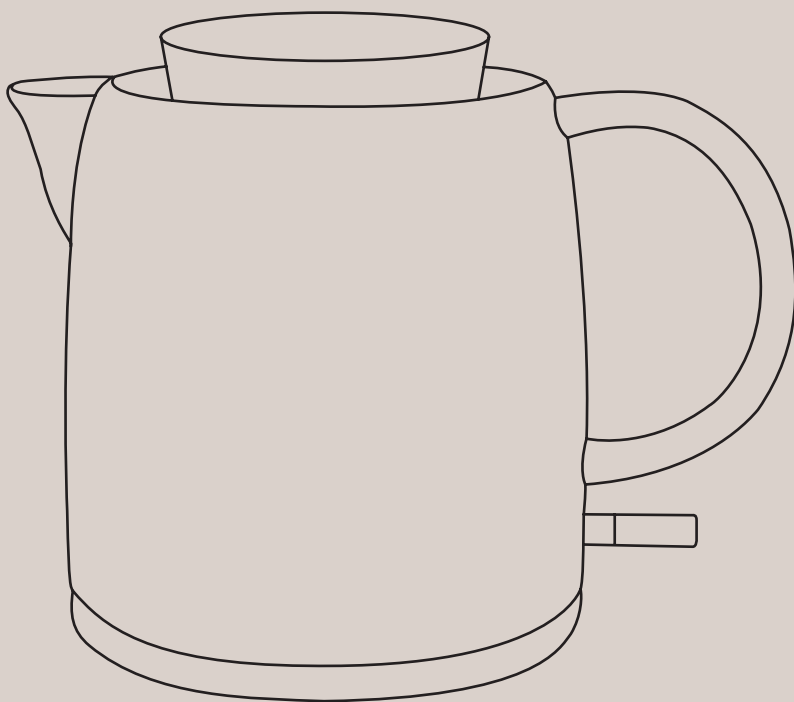


CREATE



Kettle Ceramic

User manual | Manual de instrucciones

[illegible]

[illegible]

INDEX

ENGLISH

Security instructions	6
Parts list	7
Instructions for use	8
Before first use	8
How to boil water	8
Switched on	8
Off	8
General indications	8
Cleaning and maintenance	9
Decalcify	9
Problem resolution	9

PORTUGUÊS

Instruções de segurança	14
Lista de peças	15
Instruções de uso	16
Antes da primeira utilização	16
Como ferver água	16
Ligado	16
Desligado	16
Indicações gerais	16
Limpeza e manutenção	17
Descalcificar	17
Resolução de problemas	17

ESPAÑOL

Instrucciones de seguridad	10
Listado de partes	11
Instrucciones de uso	12
Antes del primer uso	12
Cómo hervir agua	12
Encendido	12
Apagado	12
Indicaciones generales	12
Limpieza y mantenimiento	13
Descalcificar	13
Resolución de problemas	13

FRANÇAIS

Consignes de sécurité	18
Liste des pièces	19
Mode d'emploi	20
Avant la première utilisation	20
Comment faire bouillir de l'eau	20
Allumé	20
Désactivé	20
Indications générales	20
Nettoyage et entretien	21
Décalcifier	21
Résolution des problèmes	21

INDEX

ITALIANO

Istruzioni di sicurezza	22
Elenco delle parti	23
Istruzioni per l'uso	24
Prima del primo utilizzo	24
Come far bollire l'acqua	24
Acceso	24
Spento	24
Indicazioni generali	24
Pulizia e manutenzione	25
Decalcificare	25
Risoluzione del problema	25

NEDERLANDS

Beveiligingsinstructies	30
Onderdelen lijst	31
Gebruiksaanwijzing	32
Vóór het eerste gebruik	32
Hoe je water kookt	32
Ingeschakeld	32
Uit	32
Algemene indicaties	32
Reiniging en onderhoud	33
Ontkalkt	33
Probleem oplossing	33

DEUTSCH

Sicherheitshinweise	26
Liste der Einzelteile	27
Gebrauchsanweisung	27
Vor dem ersten Gebrauch	27
Wie man wasser kocht	28
Eingeschaltet	28
Aus	28
Allgemeine hinweise	28
Reinigung und instandhaltung	29
Entkalken	29
Problemlösung	29

POLSKI

Instrukcje bezpieczeństwa	34
Lista części	35
Instrukcja użycia	36
Przed pierwszym użyciem	36
Jak zagotować wodę	36
Włączony	36
Wyłączony	36
Wskazania ogólne	36
Czyszczenie i konserwacja	37
Odwapnić	37
Rozwiązanie problemu	37

ENGLISH

Thank you for choosing our kettle. Before using this appliance and to ensure its best use, please read the instructions carefully.

The safety precautions listed here reduce the risk of fire, electric shock, and injury when followed correctly. Please keep the manual in a safe place for future reference, as well as the warranty, sales receipt and box. If applicable, give these instructions to the future owner of the appliance. Always follow basic safety instructions and hazard prevention measures when using an electrical appliance. The manufacturer will not be responsible for any damage resulting from the user's failure to follow these instructions.

SECURITY INSTRUCTIONS

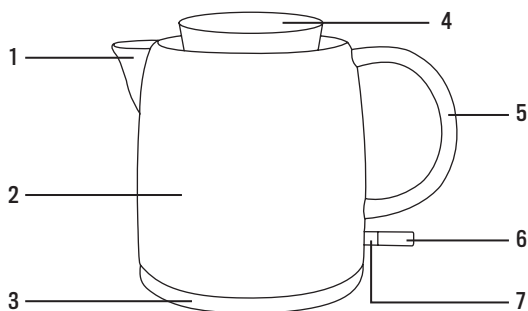
When using any electrical appliance, basic safety precautions should always be observed.

- To protect against electrical hazards, do not immerse the power cord, plug, electric base or kettle in water or any other liquid.
- Do not use the kettle in damp places or near any source of water. Do not use outdoors.
- Always use the handles of the appliance as some parts may overheat.
- This appliance can be used by children aged 8 years and older and people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or limited knowledge, provided they are supervised by a person responsible for their safety or who has been trained how to use it. the appliance safely.
- Children should not play with this device. They should also not carry out cleaning and maintenance tasks on the device unless they are over 8 years old and supervised.
- Keep the appliance and the cord out of the reach of children under 8 years of age.
- Before cleaning the appliance, turn off and unplug it from the wall outlet.
- Unplug the kettle from the power supply when not in use.
- To disconnect the device, never pull on the cable. Switch off the outlet, then grasp the plug and unplug the kettle.
- Do not use the kettle if it has been damaged in any way. Do not try to repair it yourself. Contact the brand's after-sales service to avoid risks.
- Do not use it on an inclined plane or unstable surface.
- Do not move the kettle while it is on.
- Make sure the lid is properly closed when in use.
- Do not open the lid while the water is heating or boiling.
- Be careful when pouring the water you have heated. Do not tilt the kettle too much.

- The scald hazard persists long after the water has boiled. Keep the kettle off the edge of tables or counters and out of the reach of children.
- The kettle can only be used with the electric base provided.
- Coil excess wire under the electrical base.
- Do not place the appliance on or near heat sources.
- Do not use this appliance for any purpose other than heating water.
- Do not turn on the kettle unless there are at least two cups of water.
- Do not exceed the maximum water mark, otherwise when it boils it could come out of the kettle spout.
- Do not leave the product unattended when in use or where it can be touched by children.
- Do not use alkaline or strong abrasive cleaning agents when cleaning this appliance. Follow the instructions in the “Cleaning and Maintenance” section to clean our kettle.
- This appliance is not designed to operate using an external timer or independent remote control system.
- Descale the kettle regularly to ensure proper operation.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer. Contact the brand's after-sales service.
- This appliance is for home use only

PARTS LIST

1. Nozzle
2. Body
3. Base
4. Top
5. Handle
6. Ignition switch
7. Indicator light



INSTRUCTIONS FOR USE

BEFORE FIRST USE

Before you start using the kettle, make sure your supply voltage is the same as that indicated below the kettle. Place the power base on a stable, level surface. Uncoil the power cord from under the base.

The kettle should be filled with water to the maximum mark and boiled 2 or 3 times. The boiled water should be discarded and the inside of the kettle rinsed with cold water (if the water is very hard, a deposit of dust may form or the water tends to appear cloudy. This is a normal calcium buildup and is in no way harmful).

HOW TO BOIL WATER

CAUTION: If you have just boiled water, the appliance will be full of steam. Open the lid with caution, as it could cause burns due to the steam contained inside.

1. Remove the kettle from the electric base.
2. Lift the lid carefully to allow any excess steam to escape.
3. Fill the kettle with at least 2 cups of water. Do not fill above the “max” line.
4. If overfilled, boiling water may overflow from the kettle and may cause burns.
5. Replace the lid making sure to achieve a proper seal.

SWITCHED ON

1. Plug the power base into a wall outlet.
2. Place the kettle on a flat, stable surface.
3. Place the kettle on the electric base. Be careful not to spill water.
4. Turn on the switch. The indicator light will come on and the kettle will begin to heat up.
5. Do not remove the kettle when it is in the heating cycle.
6. Once the water has boiled, the kettle and indicator light will turn off. Remove the kettle from the base and carefully pour out the water.

CAUTION: Stay away as steam will come out of the spout when boiling.

If you want to boil the water again, please turn on the switch after one minute to avoid any misoperation. Make sure there is enough water in the kettle.

When not in use, unplug the kettle from the power supply and place the kettle on the base.

OFF

1. Once the water has boiled, the device will turn off by itself.
2. To switch it off manually, lift the switch or remove the kettle from the base.

GENERAL INDICATIONS

- Always lift the kettle by the handle to serve. The sides can be very hot.
- To avoid the risk of splashing, pour slowly and do not tilt the kettle too much.
- Do not tilt the kettle backwards.
- There may be some discoloration on the bottom of the kettle. This is due to the bonding of the material to the bottom of the boiler.
- Do not use with insufficient water.
- Using the kettle with insufficient water will shorten the life of the element.
- If the kettle is accidentally switched on when it does not contain enough water, a boil dry cutout will switch the kettle off.

- To prevent the kettle from turning on and off, remove it from the electric base.
- Place the kettle on a stable heat-resistant surface until it has cooled completely.
- Do not fill the kettle with water until it is cold. It could splash and create burns.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Check that the kettle is switched off.
- Unplug the base from the electrical outlet.
- Let the kettle cool down completely.
- Clean the exterior of the kettle and the electric base with a damp cloth.
- If necessary, a mild (dishwasher) detergent can be used.
- Keep all connectors and plugs dry.
- Do not place the kettle or electric base in liquids or in the dishwasher.
- Do not use solvents or strong or abrasive cleaning agents.

DECALCIFY

- Descale regularly, even in soft water areas
- Use a descaler suitable for plastic products (most kettles have some plastic parts).
- Follow the instructions provided with the descaler.
- If you don't have a descaler, you can also use white vinegar. Fill the kettle with half a liter of vinegar and let stand 1 hour without heating.
- You can also use citric acid. Boil a liter of water, add 25 g of citric acid and let it sit for 15 minutes.
- After descaling, rinse several times, fill, boil and discard the water to remove all chemical residues.
- **IMPORTANT:** Do not use other descalers such as those containing formic or sulfamic acid.

PROBLEM RESOLUTION

- If the kettle does not work, check if the cord is plugged in correctly, if the electricity is on or the kettle is placed properly on the base.
- If the kettle boils dry, the safety cut-off device will activate. Wait for the kettle to cool and refill it with water. Press the switch and the kettle will automatically restart and start to boil.
- If the appliance turns off before boiling: it means that the kettle needs to be descaled.



In compliance with Directives: 2012/19/EU and 2015/863/EU on the restriction of the use of dangerous substances in electric and electronic equipment as well as their waste disposal. The symbol with the crossed dustbin shown on the package indicates that the product at the end of its service life shall be collected as separate waste. Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centres specialising in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the retailer at the time of purchasing new similar equipment, on a one for one basis. The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycled, treated and disposed of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimises the recycling and reuse of components making up the apparatus. Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws.

Gracias por elegir nuestro hervidor. Antes de utilizar este electrodoméstico y para asegurar su mejor uso, por favor, lea detenidamente las instrucciones.

Las medidas de seguridad aquí indicadas reducen el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones cuando se siguen correctamente. Guarde el manual en un lugar seguro para futuras referencias, así como la garantía, el recibo de compra y la caja. Si procede, entregue estas instrucciones al futuro propietario del electrodoméstico. Siempre siga las instrucciones básicas de seguridad y las medidas de prevención de riesgos cuando utilice un electrodoméstico eléctrico. El fabricante no se responsabilizará de ningún daño derivado del incumplimiento de estas instrucciones por parte del usuario.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

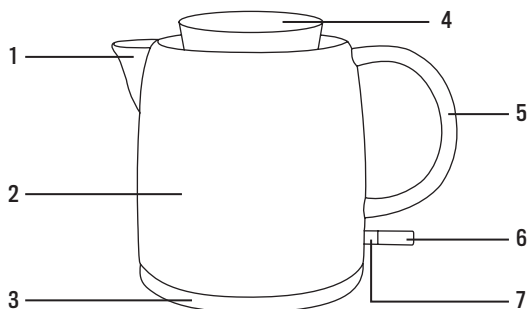
Al usar cualquier aparato eléctrico, siempre se deben observar precauciones básicas de seguridad.

- Para protegerse contra riesgos eléctricos, no sumerja el cable de alimentación, el enchufe, la base eléctrica o el hervidor en agua o cualquier otro líquido.
- No utilizar el hervidor en lugares húmedos o cerca de ninguna fuente de agua. No utilizar al aire libre.
- Utilice siempre los mangos del aparato ya que algunas piezas pueden sobrecalentarse.
- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia o conocimientos limitados, siempre que estén supervisados por una persona responsable de su seguridad o que haya sido formada para usar el aparato de forma segura.
- Los niños no deben jugar con este aparato. Tampoco deben realizar tareas de limpieza y mantenimiento del aparato a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados.
- Mantenga el electrodoméstico y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Antes de limpiar el aparato, apague y desconéctelo del tomacorriente de pared.
- Desenchufe el hervidor de la corriente cuando no esté en uso.
- Para desconectar el aparato nunca tire del cable. Apague el tomacorriente, luego agarre el enchufe y desconecte el hervidor.
- No utilice el hervidor si ha sufrido algún tipo de daño. No intente repararlo por su cuenta. Contacte con el servicio de postventa de la marca para evitar riesgos.
- No lo utilice en un plano inclinado o superficie inestable.
- No mueva el hervidor mientras esté encendido.
- Asegúrese de que la tapa esté correctamente cerrada cuando esté en uso.

- No abra la tapa mientras el agua se esté calentando o hirviendo.
- Tenga cuidado al verter el agua que haya calentado. No incline demasiado el hervidor.
- El peligro de quemaduras persiste mucho después de que el agua haya hervido. Mantenga el hervidor alejado del borde de mesas o encimeras y fuera del alcance de los niños.
- El hervidor se debe utilizar únicamente con la base eléctrica proporcionada.
- Enrolle el exceso de cable debajo de la base eléctrica.
- No coloque el aparato sobre o cerca de fuentes de calor.
- No utilice este aparato para otro propósito que no sea el de calentar agua.
- No encienda el hervidor a menos que haya al menos dos tazas de agua.
- No sobrepase la marca máxima de agua, de lo contrario al hervir podría salir por la boquilla del hervidor.
- No deje el producto desatendido cuando esté en uso o donde pueda ser tocado por niños.
- No utilice agentes de limpieza alcalinos ni abrasivos fuertes al limpiar este aparato. Siga las instrucciones de la sección “Limpieza y mantenimiento” para limpiar nuestro hervidor.
- Este aparato no está diseñado para funcionar mediante un temporizador externo o sistema de control remoto independiente.
- Descalcifique el hervidor con regularidad para garantizar un funcionamiento adecuado.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante. Contacte con el servicio de postventa de la marca.
- Este aparato es sólo para uso doméstico

LISTADO DE PARTES

1. Boquilla
2. Cuerpo
3. Base
4. Tapa
5. Asa
6. Interruptor de encendido
7. Luz indicadora



INSTRUCCIONES DE USO

ANTES DEL PRIMER USO

Antes de empezar a usar el hervidor, asegúrese de que el voltaje de su suministro sea el mismo que el indicado debajo del hervidor. Coloque la base eléctrica sobre una superficie estable y nivelada. Desenrolle el cable de alimentación desde debajo de la base.

La tetera debe llenarse de agua hasta la marca máxima y hervir 2 o 3 veces. Se debe des-echer el agua hervida y enjuagar el interior del hervidor con agua fría (si el agua es muy dura, se puede formar un depósito de polvo o el agua tiende a parecer turbia. Esta es una acumulación normal de calcio y de ninguna manera es dañina).

CÓMO HERVIR AGUA

PRECAUCIÓN: Si acaba de hervir agua, el aparato estará lleno de vapor. Abra la tapa con precaución, pues podría causarle quemaduras por el vapor que contiene en el interior.

1. Retire el hervidor de la base eléctrica.
2. Levante la tapa con cuidado para permitir que escape el vapor sobrante.
3. Llene la tetera con al menos 2 tazas de agua. No llene por encima de la línea "max".
4. Si se llena demasiado, el agua hirviendo puede sobresalir del hervidor y puede causar quemaduras.
5. Vuelva a colocar la tapa asegurándose de lograr un sellado adecuado.

ENCENDIDO

1. Conecte la base de alimentación a una toma de corriente de pared.
2. Situe el hervidor sobre una superficie plana y estable.
3. Coloque el hervidor sobre la base eléctrica. Tenga cuidado de no derramar agua.
4. Encienda el interruptor. La luz indicadora se encenderá y el hervidor comenzará a calentarse.
5. No retire el hervidor cuando esté en el ciclo de calentamiento.
6. Una vez que el agua haya hervido, el hervidor y la luz indicadora se apagarán. Retire el hervidor de la base y vierta el agua con cuidado.

PRECAUCIÓN: Manténgase alejado, ya que el vapor saldrá por la boquilla al hervir.

Si desea volver a hervir el agua, encienda el interruptor después de un minuto para evitar cualquier mal funcionamiento. Asegúrese de que haya suficiente agua en el hervidor.

Cuando no lo utilice, desconecte el hervidor de la corriente y coloque el hervidor en la base.

APAGADO

1. Una vez que el agua haya hervido, el aparato se apagará solo.
2. Para apagarlo manualmente, levante el interruptor o quite el hervidor de la base.

INDICACIONES GENERALES

- Levante siempre el hervidor por el asa para servir. Los lados pueden estar muy calientes.
- Para evitar el riesgo de salpicaduras, vierta lentamente y no incline demasiado el hervidor.
- No incline el hervidor hacia atrás.
- Puede haber cierta decoloración en el fondo del hervidor. Esto se debe a la unión del material al fondo de la caldera.
- No usar con agua insuficiente.
- Usar el hervidor con agua insuficiente acortará la vida útil del elemento.
- Si el hervidor se enciende accidentalmente cuando no contiene suficiente agua, un corte de ebullición en seco apagará el hervidor.

- Para evitar que el hervidor se encienda y apague, retírelo de la base eléctrica.
- Coloque el hervidor sobre una superficie estable resistente al calor hasta que se haya enfriado por completo.
- No llene el hervidor con agua hasta que esté fría. Podría salpicar y crear quemaduras.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Compruebe que el hervidor esté apagado.
- Desenchufe la base de la toma de corriente.
- Deje que el hervidor se enfríe por completo.
- Limpie el exterior del hervidor y la base eléctrica con un paño húmedo.
- Si es necesario, se puede utilizar un detergente suave (para lavavajillas).
- Mantenga todos los conectores y enchufes secos.
- No coloque el hervidor ni la base eléctrica en líquidos ni en el lavavajillas.
- No utilice disolventes ni agentes de limpieza fuertes o abrasivos.

DESCALCIFICAR

- Descalcifique regularmente, incluso en zonas de agua blanda
- Utilice un descalcificador adecuado para productos de plástico (la mayoría de los hervidores tienen algunas piezas de plástico).
- Siga las instrucciones proporcionadas con el descalcificador.
- Si no tiene un descalcificador, también puede usar vinagre blanco. Llene la tetera con medio litro de vinagre y deje reposar 1 hora sin calentar.
- También puede utilizar ácido cítrico. Hervir un litro de agua, añadir 25 g de ácido cítrico y dejar reposar durante 15 minutos.
- Después de descalcificar, enjuagar varias veces, llenar, hervir y desechar el agua para eliminar todos los residuos químicos.
- **IMPORTANTE:** No utilice otros descalcificantes como los que contienen ácido fórmico o sulfámico.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- Si el hervidor no funciona, verifique si el cable está enchufado correctamente, si la electricidad está encendida o el hervidor está colocado adecuadamente en la base.
- Si el hervidor hierve en seco, se activará el dispositivo de corte de seguridad. Espere a que el hervidor se enfríe y vuelva a llenarlo con agua. Presione el interruptor y el hervidor se reiniciará automáticamente y comenzará a hervir.
- Si el aparato se apaga antes de hervir: significa que es necesario descalcificar el hervidor.



En cumplimiento de las directivas: 2012/19 / UE y 2015/863 / UE sobre la restricción del uso de sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos, así como su eliminación de residuos. El símbolo con el cubo de basura cruzado que se muestra en el paquete indica que el producto al final de su vida útil se recogerá como residuo separado. Por lo tanto, cualquier producto que haya llegado al final de su vida útil debe entregarse a centros de eliminación de residuos especializados en la recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos de desecho, o devolverse al minorista al momento de comprar equipos nuevos similares, en uno para Una base. La recolección separada adecuada para la posterior puesta en marcha de los equipos enviados para ser reciclados, tratados y eliminados de una manera compatible con el medio ambiente contribuye a prevenir posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud y optimiza el reciclaje y la reutilización de los componentes que componen el aparato. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones administrativas de acuerdo con las leyes.

PORTUGUÊS

Obrigado por escolher nossa chaleira. Antes de utilizar este aparelho e para garantir a sua melhor utilização, leia atentamente as instruções.

As medidas de segurança listadas aqui reduzem o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos quando seguidas corretamente. Guarde o manual em local seguro para referência futura, bem como a garantia, recibo de venda e caixa. Se aplicável, entregue estas instruções ao futuro proprietário do aparelho. Siga sempre as instruções básicas de segurança e medidas de prevenção de riscos ao usar um aparelho elétrico. O fabricante não será responsável por quaisquer danos resultantes do incumprimento destas instruções por parte do utilizador.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

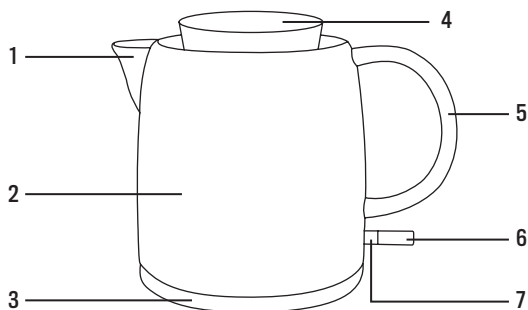
Ao usar qualquer aparelho elétrico, as precauções básicas de segurança devem sempre ser observadas.

- Para se proteger contra riscos elétricos, não mergulhe o cabo de alimentação, a ficha, a base elétrica ou a chaleira em água ou qualquer outro líquido.
- Não use a chaleira em locais úmidos ou perto de qualquer fonte de água. Não use ao ar livre.
- Utilize sempre as pegadas do aparelho, pois algumas peças podem sobreaquecer.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência ou conhecimentos limitados, desde que sejam supervisionadas por uma pessoa responsável pela sua segurança ou que tenha recebido formação sobre a utilização do aparelho com segurança.
- As crianças não devem brincar com este dispositivo. Também não devem realizar tarefas de limpeza e manutenção no dispositivo, a menos que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionados.
- Mantenha o aparelho e o cabo fora do alcance de crianças menores de 8 anos.
- Antes de limpar o aparelho, desligue-o e retire-o da tomada.
- Desligue a chaleira da fonte de alimentação quando não estiver em uso.
- Para desconectar o dispositivo, nunca puxe pelo cabo. Desligue a tomada, pegue o plugue e desconecte a chaleira.
- Não use a chaleira se ela estiver de alguma forma danificada. Não tente consertá-lo sozinho. Contacte o serviço pós-venda da marca para evitar riscos.
- Não o utilize em plano inclinado ou superfície instável.
- Não mova a chaleira enquanto ela estiver ligada.
- Certifique-se de que a tampa esteja bem fechada durante o uso.

- Não abra a tampa enquanto a água estiver esquentando ou fervendo.
- Tenha cuidado ao despejar a água que você aqueceu. Não incline muito a chaleira.
- O perigo de queimaduras permanece muito depois de a água ter fervido. Mantenha a chaleira longe das bordas das mesas ou bancadas e fora do alcance das crianças.
- A chaleira só pode ser utilizada com a base eléctrica fornecida.
- Enrole o excesso de fio sob a base eléctrica.
- Não coloque o aparelho sobre ou perto de fontes de calor.
- Não utilize este aparelho para qualquer outro fim que não seja o aquecimento de água.
- Não ligue a chaleira a menos que haja pelo menos dois copos de água.
- Não ultrapasse a marca máxima de água, caso contrário, durante a fervura, poderá sair pelo bico da chaleira.
- Não deixe o produto sem vigilância durante o uso ou onde possa ser tocado por crianças.
- Não use agentes de limpeza alcalinos ou abrasivos fortes ao limpar este aparelho. Siga as instruções na seção “Limpeza e Manutenção” para limpar nossa chaleira.
- Este aparelho não foi projetado para funcionar com um temporizador externo ou sistema de controle remoto independente.
- Descalcifique a chaleira regularmente para garantir o funcionamento adequado.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante. Contacte o serviço pós-venda da marca.
- Este aparelho é apenas para uso doméstico

LISTA DE PEÇAS

1. Bocal
2. Corpo
3. Base
4. Principal
5. Lidar
6. Chave de ignição
7. Luz indicadora



INSTRUÇÕES DE USO

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Antes de começar a usar a chaleira, certifique-se de que a tensão de alimentação seja a mesma indicada abaixo da chaleira. Coloque a base de alimentação em uma superfície estável e nivelada. Desenrole o cabo de alimentação debaixo da base.

A chaleira deve ser enchida com água até a marca máxima e fervida 2 ou 3 vezes. A água fervida deve ser descartada e o interior da chaleira enxaguado com água fria (se a água for muito dura, pode formar-se um depósito de pó ou a água tende a ficar turva). Este é um acúmulo normal de cálcio e não é de forma alguma prejudicial).

COMO FERVER ÁGUA

CUIDADO: Se acabou de ferver água, o aparelho estará cheio de vapor. Abra a tampa com cuidado, pois pode causar queimaduras devido ao vapor contido no interior.

1. Retire a chaleira da base elétrica.
2. Levante cuidadosamente a tampa para permitir que o excesso de vapor escape.
3. Encha a chaleira com pelo menos 2 xícaras de água. Não preencha acima da linha “max”.
4. Se estiver cheio demais, a água fervente pode transbordar da chaleira e causar queimaduras.
5. Recoloque a tampa certificando-se de obter uma vedação adequada.

LIGADO

1. Conecte a base de alimentação a uma tomada de parede.
2. Coloque a chaleira sobre uma superfície plana e estável.
3. Coloque a chaleira na base elétrica. Tenha cuidado para não derramar água.
4. Ligue o interruptor. A luz indicadora acenderá e a chaleira começará a aquecer.
5. Não retire a chaleira quando ela estiver no ciclo de aquecimento.
6. Assim que a água ferver, a chaleira e a luz indicadora apagam-se. Retire a chaleira da base e despeje a água com cuidado.

CUIDADO: Fique longe, pois o vapor sairá do bico durante a fervura.

Se quiser ferver a água novamente, ligue o interruptor após um minuto para evitar qualquer mau funcionamento. Certifique-se de que há água suficiente na chaleira.

Quando não estiver em uso, desconecte a chaleira da fonte de alimentação e coloque-a na base.

DESLIGADO

1. Assim que a água ferver, o aparelho desligará sozinho.
2. Para desligá-lo manualmente, levante o interruptor ou retire a chaleira da base.

INDICAÇÕES GERAIS

- Sempre levante a chaleira pela alça para servir. As laterais podem estar muito quentes.
- Para evitar o risco de salpicos, verta lentamente e não incline demasiado o jarro.
- Não incline a chaleira para trás.
- Pode haver alguma descoloração no fundo da chaleira. Isto se deve à ligação do material ao fundo da caldeira.
- Não use com água insuficiente.
- Usar a chaleira com água insuficiente reduzirá a vida útil do elemento.
- Se a chaleira for ligada acidentalmente quando não contém água suficiente, um corte de fervura a seco desligará a chaleira.

- Para evitar que a chaleira ligue e desligue, retire-a da base elétrica.
- Coloque a chaleira sobre uma superfície estável e resistente ao calor até que esfrie completamente.
- Não encha a chaleira com água até que esteja fria. Pode respingar e causar queimaduras.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Verifique se a chaleira está desligada.
- Desconecte a base da tomada.
- Deixe a chaleira esfriar completamente.
- Limpe o exterior da chaleira e a base elétrica com um pano húmido.
- Se necessário, pode ser utilizado um detergente suave (para máquinas de lavar loiça).
- Mantenha todos os conectores e plugues secos.
- Não coloque a chaleira ou a base elétrica em líquidos ou na máquina de lavar louça.
- Não use solventes ou agentes de limpeza fortes ou abrasivos.

DESCALCIFICAR

- Descalcifique regularmente, mesmo em áreas de água doce
- Utilize um descalcificador adequado para produtos de plástico (a maioria das chaleiras tem algumas peças de plástico).
- Siga as instruções fornecidas com o descalcificador.
- Se você não tiver descalcificador, também pode usar vinagre branco. Encha a chaleira com meio litro de vinagre e deixe descansar por 1 hora sem aquecer.
- Você também pode usar ácido cítrico. Ferva um litro de água, acrescente 25 g de ácido cítrico e deixe descansar por 15 minutos.
- Após a descalcificação, enxágue várias vezes, encha, ferva e descarte a água para retirar todos os resíduos químicos.
- **IMPORTANTE:** Não utilize outros descalcificantes, como aqueles que contenham ácido fórmico ou sulfâmico.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

- Se a chaleira não funcionar, verifique se o cabo está conectado corretamente, se a eletricidade está ligada ou se a chaleira está bem colocada na base.
- Se a chaleira ferver até secar, o dispositivo de corte de segurança será ativado. Espere a chaleira esfriar e encha-a novamente com água. Pressione o interruptor e a chaleira será reiniciada automaticamente e começará a ferver.
- Se o aparelho desligar antes de ferver: significa que a chaleira precisa ser descalcificada.



Em conformidade com as diretrizes: 2012/19 / UE e 2015/863 / UE sobre a restrição do uso de substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos, bem como a eliminação de resíduos. O símbolo com o caixote do lixo cruzado mostrado na embalagem indica que o produto ao final de sua vida útil será coletado como lixo separado. Portanto, qualquer produto que tenha atingido o fim de sua vida útil deve ser entregue a centros especializados de eliminação de resíduos para coleta seletiva de equipamentos elétricos e eletrônicos, ou devolvido ao varejista ao comprar equipamentos novos similares, em um para uma base. A coleta seletiva apropriada para o comissionamento subsequente do equipamento enviado para reciclagem, tratamento e descarte de maneira ecológica ajuda a evitar possíveis efeitos negativos no meio ambiente e na saúde e otimiza a reciclagem e reutilização de os componentes que compõem o dispositivo. A eliminação abusiva do produto pelo usuário implica a aplicação de sanções administrativas de acordo com as leis.

Merci d'avoir choisi notre bouilloire. Avant d'utiliser cet appareil et pour garantir sa meilleure utilisation, veuillez lire attentivement la notice.

Les mesures de sécurité répertoriées ici réduisent le risque d'incendie, de choc électrique et de blessure lorsqu'elles sont correctement suivies. Veuillez conserver le manuel dans un endroit sûr pour référence future, ainsi que la garantie, le reçu de vente et la boîte. Le cas échéant, remettez ces instructions au futur propriétaire de l'appareil. Suivez toujours les instructions de sécurité de base et les mesures de prévention des risques lorsque vous utilisez un appareil électrique. Le fabricant ne sera pas responsable de tout dommage résultant du non-respect par l'utilisateur de ces instructions.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

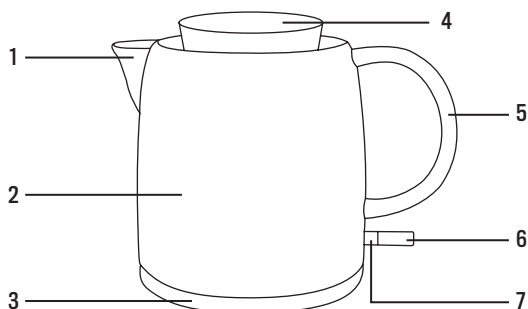
Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de sécurité de base doivent toujours être respectées.

- Pour vous protéger contre les risques électriques, ne plongez pas le cordon d'alimentation, la fiche, la base électrique ou la bouilloire dans l'eau ou tout autre liquide.
- N'utilisez pas la bouilloire dans des endroits humides ou à proximité d'une source d'eau. Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Utilisez toujours les poignées de l'appareil car certaines pièces peuvent surchauffer.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances limitées, à condition qu'ils soient supervisés par une personne responsable de leur sécurité ou ayant été formée à son utilisation. l'appareil en toute sécurité.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Ils ne doivent pas non plus effectuer de tâches de nettoyage et d'entretien sur l'appareil, sauf s'ils ont plus de 8 ans et sont supervisés.
- Gardez l'appareil et le cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Avant de nettoyer l'appareil, éteignez-le et débranchez-le de la prise murale.
- Débranchez la bouilloire de l'alimentation électrique lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- Pour déconnecter l'appareil, ne tirez jamais sur le câble. Éteignez la prise, puis saisissez la fiche et débranchez la bouilloire.
- N'utilisez pas la bouilloire si elle a été endommagée de quelque manière que ce soit. N'essayez pas de le réparer vous-même. Contactez le service après-vente de la marque pour éviter les risques.
- Ne l'utilisez pas sur un plan incliné ou une surface instable.
- Ne déplacez pas la bouilloire lorsqu'elle est allumée.
- Assurez-vous que le couvercle est correctement fermé lors de l'utilisation.
- N'ouvrez pas le couvercle pendant que l'eau chauffe ou bout.

- Soyez prudent lorsque vous versez l'eau que vous avez chauffée. N'inclinez pas trop la bouilloire.
- Le risque de brûlure persiste longtemps après que l'eau ait bouilli. Gardez la bouilloire éloignée du bord des tables ou des comptoirs et hors de portée des enfants.
- La bouilloire ne peut être utilisée qu'avec la base électrique fournie.
- Enroulez l'excédent de fil sous la base électrique.
- Ne placez pas l'appareil sur ou à proximité de sources de chaleur.
- N'utilisez pas cet appareil à d'autres fins que celle de chauffer de l'eau.
- N'allumez pas la bouilloire s'il n'y a pas au moins deux tasses d'eau.
- Ne dépassez pas le niveau d'eau maximum, sinon, lors de l'ébullition, il pourrait sortir du bec de la bouilloire.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance lorsqu'il est utilisé ou là où il peut être touché par des enfants.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage alcalins ou fortement abrasifs lors du nettoyage de cet appareil. Suivez les instructions de la section « Nettoyage et entretien » pour nettoyer notre bouilloire.
- Cet appareil n'est pas conçu pour fonctionner à l'aide d'une minuterie externe ou d'un système de télécommande indépendant.
- Détartrez régulièrement la bouilloire pour garantir son bon fonctionnement.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant. Contactez le service après-vente de la marque.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement

LISTE DES PIECES

1. Buse
2. Corps
3. Base
4. couvercle
5. Poignée
6. Contacteur d'allumage
7. Voyant



MODE D'EMPLOI

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Avant de commencer à utiliser la bouilloire, assurez-vous que votre tension d'alimentation est la même que celle indiquée sous la bouilloire. Placez la base motorisée sur une surface stable et plane. Déroulez le cordon d'alimentation sous la base.

La bouilloire doit être remplie d'eau jusqu'au repère maximum et bouillie 2 ou 3 fois. L'eau bouillie doit être jetée et l'intérieur de la bouilloire doit être rincé à l'eau froide (si l'eau est très dure, un dépôt de poussière peut se former ou l'eau a tendance à paraître trouble). Il s'agit d'une accumulation normale de calcium et n'est en aucun cas nocive).

COMMENT FAIRE BOUILLIR DE L'EAU

PRUDENCE: Si vous venez de faire bouillir de l'eau, l'appareil sera plein de vapeur. Ouvrez le couvercle avec précaution, car cela pourrait provoquer des brûlures à cause de la vapeur contenue à l'intérieur.

1. Retirez la bouilloire de la base électrique.
2. Soulevez délicatement le couvercle pour permettre à l'excès de vapeur de s'échapper.
3. Remplissez la bouilloire avec au moins 2 tasses d'eau. Ne remplissez pas au-dessus de la ligne « max ».
4. Si elle est trop remplie, l'eau bouillante peut déborder de la bouilloire et provoquer des brûlures.
5. Remplacez le couvercle en vous assurant d'obtenir une bonne étanchéité.

ALLUMÉ

1. Branchez la base motorisée dans une prise murale.
2. Placez la bouilloire sur une surface plane et stable.
3. Placez la bouilloire sur la base électrique. Faites attention à ne pas renverser d'eau.
4. Allumez l'interrupteur. Le voyant s'allumera et la bouilloire commencera à chauffer.
5. Ne retirez pas la bouilloire lorsqu'elle est en cycle de chauffage.
6. Une fois l'eau bouillie, la bouilloire et le voyant s'éteindront. Retirez la bouilloire de la base et versez délicatement l'eau.

PRUDENCE: Restez à l'écart car de la vapeur sortira de la buse lors de l'ébullition.

Si vous souhaitez faire bouillir à nouveau l'eau, allumez l'interrupteur après une minute pour éviter tout dysfonctionnement. Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'eau dans la bouilloire. Lorsqu'elle n'est pas utilisée, débranchez la bouilloire de l'alimentation électrique et placez-la sur la base.

DÉSACTIVÉ

1. Une fois l'eau bouillie, l'appareil s'éteindra tout seul.
2. Pour l'éteindre manuellement, soulevez l'interrupteur ou retirez la bouilloire de la base.

INDICATIONS GÉNÉRALES

- Soulevez toujours la bouilloire par la poignée pour servir. Les côtés peuvent être très chauds.
- Pour éviter les risques d'éclaboussures, versez lentement et n'inclinez pas trop la bouilloire.
- N'inclinez pas la bouilloire vers l'arrière.
- Il peut y avoir une certaine décoloration au fond de la bouilloire. Cela est dû à la liaison du matériau au fond de la chaudière.
- Ne pas utiliser avec suffisamment d'eau.
- Utiliser la bouilloire avec suffisamment d'eau réduira la durée de vie de l'élément.
- Si la bouilloire est accidentellement allumée alors qu'elle ne contient pas suffisamment d'eau, un arrêt d'ébullition à sec éteindra la bouilloire.

- Pour éviter que la bouilloire ne s'allume et s'éteigne, retirez-la de la base électrique.
- Placez la bouilloire sur une surface stable et résistante à la chaleur jusqu'à ce qu'elle refroidisse complètement.
- Ne remplissez pas la bouilloire d'eau tant qu'elle n'est pas froide. Cela pourrait éclabousser et créer des brûlures.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Vérifiez que la bouilloire est éteinte.
- Débranchez la base de la prise.
- Laissez la bouilloire refroidir complètement.
- Nettoyez l'extérieur de la bouilloire et la base électrique avec un chiffon humide.
- Si nécessaire, un détergent doux (pour lave-vaisselle) peut être utilisé.
- Gardez tous les connecteurs et fiches au sec.
- Ne placez pas la bouilloire ou la base électrique dans des liquides ou au lave-vaisselle.
- N'utilisez pas de solvants ni de produits de nettoyage puissants ou abrasifs.

DÉCALCIFIER

- Détartrer régulièrement, même dans les zones d'eau douce
- Utilisez un détartrant adapté aux produits en plastique (la plupart des bouilloires comportent des pièces en plastique).
- Suivez les instructions fournies avec le détartrant.
- Si vous n'avez pas de détartrant, vous pouvez également utiliser du vinaigre blanc. Remplissez la bouilloire d'un demi-litre de vinaigre et laissez reposer 1 heure sans chauffer.
- Vous pouvez également utiliser de l'acide citrique. Faites bouillir un litre d'eau, ajoutez 25 g d'acide citrique et laissez reposer 15 minutes.
- Après le détartrage, rincez plusieurs fois, remplissez, faites bouillir et jetez l'eau pour éliminer tous les résidus chimiques.
- **IMPORTANT:** N'utilisez pas d'autres détartrants tels que ceux contenant de l'acide formique ou sulfamique.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

- Si la bouilloire ne fonctionne pas, vérifiez si le cordon est correctement branché, si l'électricité est allumée ou si la bouilloire est correctement placée sur la base.
- Si la bouilloire bout à sec, le dispositif de coupure de sécurité s'activera. Attendez que la bouilloire refroidisse et remplissez-la d'eau. Appuyez sur l'interrupteur et la bouilloire se réinitialisera automatiquement et commencera à bouillir.
- Si l'appareil s'éteint avant l'ébullition : cela signifie que la bouilloire doit être détartrée.



Conformément aux directives: 2012/19 / UE et 2015/863 / UE sur la limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, ainsi que leur élimination des déchets. Le symbole avec la poubelle croisée indiqué sur l'emballage indique que le produit à la fin de sa durée de vie sera collecté en tant que déchet séparé. Par conséquent, tout produit ayant atteint la fin de sa durée de vie doit être livré dans des centres d'élimination des déchets spécialisés pour la collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques, ou retourné au détaillant lors de l'achat de nouveaux équipements similaires, en un seul pour une base. Une collecte séparée appropriée pour la mise en service ultérieure des équipements expédiés pour être recyclés, traités et éliminés d'une manière respectueuse de l'environnement aide à prévenir les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé et optimise le recyclage et la réutilisation des composants qui composent l'appareil. L'élimination abusive du produit par l'utilisateur implique l'application de sanctions administratives conformément aux lois.

Grazie per aver scelto il nostro bollitore. Prima di utilizzare questo apparecchio e per garantirne il miglior utilizzo, leggere attentamente le istruzioni.

Le misure di sicurezza qui elencate riducono il rischio di incendio, scosse elettriche e lesioni se seguite correttamente. Si prega di conservare il manuale in un luogo sicuro per riferimento futuro, così come la garanzia, la ricevuta di vendita e la scatola. Se applicabile, consegnare queste istruzioni al futuro proprietario dell'apparecchio. Seguire sempre le istruzioni di sicurezza di base e le misure di prevenzione dei rischi quando si utilizza un apparecchio elettrico. Il produttore non sarà responsabile per eventuali danni derivanti dalla mancata osservanza di queste istruzioni da parte dell'utente.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

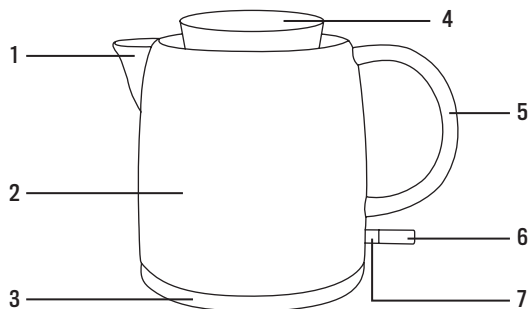
Quando si utilizza qualsiasi apparecchio elettrico, è necessario osservare sempre le precauzioni di sicurezza di base.

- Per proteggersi dai rischi elettrici, non immergere il cavo di alimentazione, la spina, la base elettrica o il bollitore in acqua o in qualsiasi altro liquido.
- Non utilizzare il bollitore in luoghi umidi o vicino a fonti d'acqua. Non utilizzare all'aperto.
- Utilizzare sempre le maniglie dell'apparecchio poiché alcune parti potrebbero surriscaldarsi.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza o conoscenza limitata, a condizione che siano supervisionati da una persona responsabile della loro sicurezza o che sia stata addestrata all'uso IT.l'apparecchio in modo sicuro.
- I bambini non dovrebbero giocare con questo dispositivo. Inoltre, non dovrebbero svolgere attività di pulizia e manutenzione sul dispositivo a meno che non abbiano più di 8 anni e siano supervisionati.
- Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.
- Prima di pulire l'apparecchio, spegnerlo e scollegarlo dalla presa a muro.
- Scollegare il bollitore dalla rete elettrica quando non viene utilizzato.
- Per scollegare il dispositivo, non tirare mai il cavo. Spegnere la presa, quindi afferrare la spina e scollegare il bollitore.
- Non utilizzare il bollitore se è stato danneggiato in qualsiasi modo. Non provare a ripararlo da solo. Rivolgersi al servizio post-vendita del marchio per evitare rischi.
- Non utilizzarlo su un piano inclinato o su una superficie instabile.
- Non spostare il bollitore mentre è acceso.
- Assicurarsi che il coperchio sia chiuso correttamente durante l'uso.
- Non aprire il coperchio mentre l'acqua si sta riscaldando o bollendo.

- Fai attenzione quando versi l'acqua che hai riscaldato. Non inclinare troppo il bollitore.
- Il pericolo di ustioni permane anche molto tempo dopo l'ebollizione dell'acqua. Tenere il bollitore lontano dal bordo di tavoli o piani di lavoro e fuori dalla portata dei bambini.
- Il bollitore può essere utilizzato solo con la base elettrica fornita.
- Avvolgere il filo in eccesso sotto la base elettrica.
- Non posizionare l'apparecchio sopra o vicino a fonti di calore.
- Non utilizzare questo apparecchio per scopi diversi dal riscaldamento dell'acqua.
- Non accendere il bollitore se non ci sono almeno due tazze d'acqua.
- Non superare il limite massimo dell'acqua, altrimenti durante l'ebollizione potrebbe fuoriuscire dal beccuccio del bollitore.
- Non lasciare il prodotto incustodito quando è in uso o dove può essere toccato dai bambini.
- Non utilizzare detergenti alcalini o fortemente abrasivi durante la pulizia di questo apparecchio. Seguire le istruzioni nella sezione "Pulizia e manutenzione" per pulire il nostro bollitore.
- Questo apparecchio non è progettato per funzionare utilizzando un timer esterno o un sistema di controllo remoto indipendente.
- Decalcificare regolarmente il bollitore per garantirne il corretto funzionamento.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore. Contatta il servizio post-vendita del marchio.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico

ELENCO DELLE PARTI

1. Ugello
2. Corpo
3. Base
4. Superiore
5. Maniglia
6. Interruttore di accensione
7. Spia



ISTRUZIONI PER L'USO

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

Prima di iniziare a utilizzare il bollitore, assicurarsi che la tensione di alimentazione sia la stessa indicata sotto il bollitore. Posizionare la base di alimentazione su una superficie stabile e piana. Srotolare il cavo di alimentazione da sotto la base.

Il bollitore deve essere riempito d'acqua fino al livello massimo e fatto bollire 2 o 3 volte. L'acqua bollita va eliminata e l'interno del bollitore risciacquato con acqua fredda (se l'acqua è molto dura si può formare un deposito di polvere oppure l'acqua tende ad apparire torbida). Si tratta di un normale accumulo di calcio e non è in alcun modo dannoso).

COME FAR BOLLIRE L'ACQUA

ATTENZIONE: Se hai appena fatto bollire l'acqua, l'apparecchio sarà pieno di vapore. Aprire il coperchio con cautela poiché potrebbe provocare ustioni a causa del vapore contenuto all'interno.

1. Rimuovere il bollitore dalla base elettrica.
2. Sollevare con attenzione il coperchio per consentire la fuoriuscita del vapore in eccesso.
3. Riempire il bollitore con almeno 2 tazze d'acqua. Non riempire oltre la linea "max".
4. Se riempito eccessivamente, l'acqua bollente potrebbe fuoriuscire dal bollitore e causare ustioni.
5. Riposizionare il coperchio assicurandosi di ottenere una tenuta adeguata.

ACCESO

1. Collegare la base di alimentazione a una presa a muro.
2. Posizionare il bollitore su una superficie piana e stabile.
3. Posizionare il bollitore sulla base elettrica. Fare attenzione a non versare acqua.
4. Accendi l'interruttore. La spia si accenderà e il bollitore inizierà a riscaldarsi.
5. Non rimuovere il bollitore mentre è in fase di riscaldamento.
6. Una volta che l'acqua avrà raggiunto l'ebollizione, il bollitore e la spia si spegneranno. Togliere il bollitore dalla base e versare con attenzione l'acqua.

ATTENZIONE: Stare lontano poiché il vapore uscirà dall'ugello durante l'ebollizione.

Se si desidera far bollire nuovamente l'acqua, accendere l'interruttore dopo un minuto per evitare malfunzionamenti. Assicurati che ci sia abbastanza acqua nel bollitore.

Quando non in uso, scollegare il bollitore dalla presa di corrente e posizionarlo sulla base.

SPENTO

1. Una volta che l'acqua avrà raggiunto l'ebollizione, il dispositivo si spegnerà da solo.
2. Per spegnerlo manualmente, sollevare l'interruttore o rimuovere il bollitore dalla base.

INDICAZIONI GENERALI

- Sollevare sempre il bollitore afferrandolo per la maniglia per servire. I lati possono essere molto caldi.
- Per evitare il rischio di schizzi, versare lentamente e non inclinare troppo il bollitore.
- Non inclinare il bollitore all'indietro.
- Potrebbe esserci qualche scolorimento sul fondo del bollitore. Ciò è dovuto all'incollaggio del materiale sul fondo della caldaia.
- Non utilizzare con acqua insufficiente.
- L'utilizzo del bollitore con acqua insufficiente ridurrà la durata dell'elemento.
- Se il bollitore viene acceso accidentalmente quando non contiene abbastanza acqua, l'interruzione dell'ebollizione a secco spegnerà il bollitore.

- Per evitare che il bollitore si accenda e si spenga, rimuoverlo dalla base elettrica.
- Posizionare il bollitore su una superficie stabile e resistente al calore finché non si sarà completamente raffreddato.
- Non riempire il bollitore con acqua finché non è fredda. Potrebbe schizzare e creare ustioni.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Verificare che il bollitore sia spento.
- Scollegare la base dalla presa.
- Lascia raffreddare completamente il bollitore.
- Pulisci l'esterno del bollitore e la base elettrica con un panno umido.
- Se necessario, è possibile utilizzare un detersivo delicato (per lavastoviglie).
- Mantenere tutti i connettori e le spine asciutti.
- Non mettere il bollitore o la base elettrica in liquidi o in lavastoviglie.
- Non utilizzare solventi o detersivi aggressivi o abrasivi.

DECALCIFICARE

- Decalcificare regolarmente, anche nelle zone con acqua dolce
- Utilizzare un decalcificante adatto ai prodotti in plastica (la maggior parte dei bollitori ha alcune parti in plastica).
- Seguire le istruzioni fornite con il decalcificante.
- Se non avete il decalcificante potete usare anche l'aceto bianco. Riempi il bollitore con mezzo litro di aceto e lascialo riposare per 1 ora senza scaldarlo.
- Puoi anche usare l'acido citrico. Far bollire un litro d'acqua, aggiungere 25 g di acido citrico e lasciare riposare per 15 minuti.
- Dopo la decalcificazione, sciacquare più volte, riempire, far bollire ed eliminare l'acqua per rimuovere tutti i residui chimici.
- **IMPORTANTE:** Non utilizzare altri decalcificanti come quelli contenenti acido formico o sol-fammico.

RISOLUZIONE DEL PROBLEMA

- Se il bollitore non funziona, controllare se il cavo è collegato correttamente, se l'elettricità è attiva o il bollitore è posizionato correttamente sulla base.
- Se il bollitore si asciuga, si attiverà il dispositivo di sicurezza. Attendi che il bollitore si raffreddi e riempi d'acqua. Premere l'interruttore e il bollitore si ripristinerà automaticamente e inizierà a bollire.
- Se l'apparecchio si spegne prima dell'ebollizione: significa che è necessario decalcificare il bollitore.



In conformità con le direttive: 2012/19 / UE e 2015/863 / UE sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché sul loro smaltimento dei rifiuti. Il simbolo con la pattumiera incrociata mostrato sulla confezione indica che il prodotto al termine della sua vita utile verrà raccolto come rifiuto separato. Pertanto, qualsiasi prodotto che ha raggiunto la fine della sua vita utile deve essere consegnato a centri specializzati di smaltimento dei rifiuti per la raccolta selettiva di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche o restituito al rivenditore al momento dell'acquisto di nuove apparecchiature simili, in un'unica per una base. Una corretta raccolta separata per la successiva messa in servizio di apparecchiature spedite per essere riciclate, trattate e smaltite in modo ecologico aiuta a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e ottimizza il riciclaggio e il riutilizzo di i componenti che compongono il dispositivo. L'eliminazione abusiva del prodotto da parte dell'utente implica l'applicazione di sanzioni amministrative in conformità con le leggi.

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren Wasserkocher entschieden haben. Bevor Sie dieses Gerät verwenden und um eine optimale Nutzung zu gewährleisten, lesen Sie bitte die Anweisungen sorgfältig durch.

Die hier aufgeführten Sicherheitsmaßnahmen verringern bei korrekter Befolgung das Risiko von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen. Bitte bewahren Sie das Handbuch sowie die Garantie, den Kaufbeleg und die Verpackung zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Geben Sie diese Anleitung ggf. an den künftigen Besitzer des Gerätes weiter. Befolgen Sie bei der Verwendung eines Elektrogeräts stets die grundlegenden Sicherheitshinweise und Maßnahmen zur Gefahrenverhütung. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die aus der Nichtbeachtung dieser Anweisungen durch den Benutzer entstehen.

SICHERHEITSHINWEISE

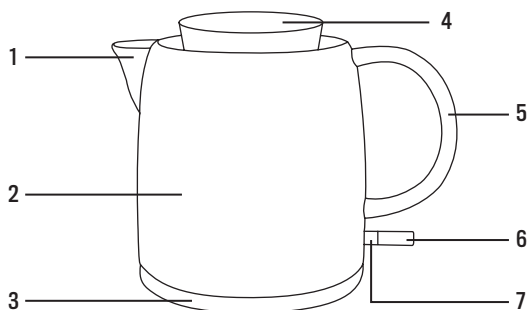
Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden.

- Um sich vor elektrischen Gefahren zu schützen, tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker, die elektrische Basis oder den Wasserkocher nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Benutzen Sie den Wasserkocher nicht an feuchten Orten oder in der Nähe von Wasserquellen. Nicht im Freien verwenden.
- Benutzen Sie immer die Griffe des Geräts, da einige Teile überhitzen können.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und älteren Personen sowie Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder begrenztem Wissen verwendet werden, sofern sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder in der Verwendung geschult wurden es. das Gerät sicher.
- Kinder sollten nicht mit diesem Gerät spielen. Sie sollten auch keine Reinigungs- und Wartungsarbeiten am Gerät durchführen, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Trennen Sie den Wasserkocher vom Stromnetz, wenn Sie ihn nicht verwenden.
- Ziehen Sie zum Trennen des Geräts niemals am Kabel. Schalten Sie die Steckdose aus, greifen Sie dann zum Stecker und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Benutzen Sie den Wasserkocher nicht, wenn er in irgendeiner Weise beschädigt ist. Versuchen Sie nicht, es selbst zu reparieren. Wenden Sie sich an den Kundendienst der Marke, um Risiken zu vermeiden.
- Verwenden Sie es nicht auf einer schiefen Ebene oder instabilen Oberfläche.
- Bewegen Sie den Wasserkocher nicht, solange er eingeschaltet ist.
- Stellen Sie sicher, dass der Deckel während des Gebrauchs richtig geschlossen ist.
- Öffnen Sie den Deckel nicht, während das Wasser erhitzt oder kocht.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das erhitzte Wasser einschenken. Kippen Sie den Wasserkocher nicht zu stark.

- Die Verbrennungsgefahr bleibt auch lange nach dem Kochen des Wassers bestehen. Halten Sie den Wasserkocher von Tisch- oder Arbeitsplattenkanten fern und außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Der Wasserkocher kann nur mit dem mitgelieferten Elektrosockel verwendet werden.
- Wickeln Sie überschüssiges Kabel unter der elektrischen Basis auf.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf oder in die Nähe von Wärmequellen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht für andere Zwecke als zum Erhitzen von Wasser.
- Schalten Sie den Wasserkocher nur dann ein, wenn mindestens zwei Tassen Wasser vorhanden sind.
- Überschreiten Sie nicht die maximale Wassermarke, da sonst beim Kochen Wasser aus dem Wasserkocherauslauf austreten könnte.
- Lassen Sie das Produkt nicht unbeaufsichtigt, wenn es in Gebrauch ist oder von Kindern berührt werden kann.
- Verwenden Sie zum Reinigen dieses Geräts keine alkalischen oder stark scheuernden Reinigungsmittel. Befolgen Sie die Anweisungen im Abschnitt „Reinigung und Wartung“, um unseren Wasserkocher zu reinigen.
- Dieses Gerät ist nicht für den Betrieb mit einem externen Timer oder einem unabhängigen Fernbedienungssystem ausgelegt.
- Entkalken Sie den Wasserkocher regelmäßig, um einen ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller ersetzt werden. Wenden Sie sich an den Kundendienst der Marke.
- Dieses Gerät ist nur für den Heimgebrauch bestimmt.

LISTE DER EINZELTEILE

1. Düse
2. Körper
3. Base
4. Spitze
5. Handhaben
6. Zündschloss
7. Kontrollleuchte



GEBRAUCHSANWEISUNG

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Bevor Sie den Wasserkocher in Betrieb nehmen, stellen Sie sicher, dass Ihre Versorgungsspannung mit der unter dem Wasserkocher angegebenen übereinstimmt. Stellen Sie die Elektrobasis auf eine stabile, ebene Fläche. Wickeln Sie das Netzkabel unter der Basis ab. Der Wasserkocher sollte bis zur Maximalmarke mit Wasser gefüllt und zwei- oder dreimal gekocht werden. Das abgekochte Wasser sollte entsorgt und das Innere des Wasserkochers

mit kaltem Wasser gespült werden (wenn das Wasser sehr hart ist, kann es zu Staubablagerungen kommen oder das Wasser neigt dazu, trüb zu erscheinen). Dies ist eine normale Kalziumansammlung und in keiner Weise schädlich.

WIE MAN WASSER KOCHT

VORSICHT: Wenn Sie gerade Wasser abgekocht haben, ist das Gerät voller Dampf. Öffnen Sie den Deckel vorsichtig, da es durch den darin enthaltenen Dampf zu Verbrennungen kommen kann.

1. Nehmen Sie den Wasserkocher vom Elektrosockel ab.
2. Füllen Sie den Wasserkocher mit mindestens 2 Tassen Wasser. Füllen Sie nicht über die „Max“-Linie hinaus.
3. Bei Überfüllung kann kochendes Wasser aus dem Wasserkocher überlaufen und zu Verbrennungen führen.
4. Setzen Sie den Deckel wieder auf und achten Sie auf eine ordnungsgemäße Abdichtung.

INGESCHALTET

1. Stecken Sie die Steckdose in eine Steckdose.
2. Stellen Sie den Wasserkocher auf eine ebene, stabile Oberfläche.
3. Stellen Sie den Wasserkocher auf den Elektrosockel. Achten Sie darauf, kein Wasser zu verschütten.
4. Schalten Sie den Schalter ein. Die Kontrollleuchte leuchtet auf und der Wasserkocher beginnt aufzuheizen.
5. Nehmen Sie den Wasserkocher nicht heraus, während er sich im Aufheizzyklus befindet.
6. Sobald das Wasser kocht, erlöschen der Wasserkocher und die Kontrollleuchte. Nehmen Sie den Wasserkocher vom Sockel und gießen Sie vorsichtig das Wasser hinein.

VORSICHT: Bleiben Sie fern, da beim Kochen Dampf aus der Düse austritt.

Wenn Sie das Wasser erneut kochen möchten, schalten Sie den Schalter nach einer Minute ein, um Fehlfunktionen zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass sich genügend Wasser im Wasserkocher befindet.

Trennen Sie den Wasserkocher bei Nichtgebrauch vom Stromnetz und stellen Sie ihn auf die Basis.

AUS

1. Sobald das Wasser kocht, schaltet sich das Gerät von selbst aus.
2. Um ihn manuell auszuschalten, heben Sie den Schalter an oder nehmen Sie den Wasserkocher von der Basis.

ALLGEMEINE HINWEISE

- Heben Sie den Wasserkocher zum Servieren immer am Griff an. Die Seiten können sehr heiß sein.
- Um die Gefahr von Spritzern zu vermeiden, gießen Sie langsam ein und kippen Sie den Wasserkocher nicht zu stark.
- Kippen Sie den Wasserkocher nicht nach hinten.
- Es kann zu Verfärbungen am Boden des Wasserkochers kommen. Dies ist auf die Verbindung des Materials mit dem Boden des Kessels zurückzuführen.
- Nicht bei zu wenig Wasser verwenden.
- Die Verwendung des Wasserkochers mit zu wenig Wasser verkürzt die Lebensdauer des Elements.
- Wenn der Wasserkocher versehentlich eingeschaltet wird, obwohl er nicht genügend Wasser enthält, wird der Wasserkocher durch eine Trockenkochabschaltung ausgeschaltet.
- Um zu verhindern, dass sich der Wasserkocher ein- und ausschaltet, nehmen Sie ihn vom Elektrosockel ab.
- Stellen Sie den Wasserkocher auf eine stabile, hitzebeständige Oberfläche, bis er vollständig abgekühlt ist.
- Füllen Sie den Wasserkocher erst dann mit Wasser, wenn es kalt ist. Es könnte spritzen und Verbrennungen verursachen.

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG

- Überprüfen Sie, ob der Wasserkocher ausgeschaltet ist.
- Trennen Sie die Basis von der Steckdose.
- Lassen Sie den Wasserkocher vollständig abkühlen.
- Reinigen Sie das Äußere des Wasserkochers und den Elektrosockel mit einem feuchten Tuch.
- Bei Bedarf kann ein mildes Spülmittel (für Spülmaschinen) verwendet werden.
- Halten Sie alle Anschlüsse und Stecker trocken.
- Stellen Sie den Wasserkocher oder die elektrische Basis nicht in Flüssigkeiten oder in die Spülmaschine.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder starke oder scheuernde Reinigungsmittel.

ENTKALKEN

- Regelmäßig entkalken, auch in Gebieten mit weichem Wasser
- Verwenden Sie einen für Kunststoffprodukte geeigneten Entkalker (die meisten Wasserkocher haben einige Kunststoffteile).
- Befolgen Sie die dem Entkalker beiliegenden Anweisungen.
- Wenn Sie keinen Entkalker haben, können Sie auch weißen Essig verwenden. Füllen Sie den Wasserkocher mit einem halben Liter Essig und lassen Sie ihn eine Stunde lang ohne Erhitzen stehen.
- Sie können auch Zitronensäure verwenden. Kochen Sie einen Liter Wasser, geben Sie 25 g Zitronensäure hinzu und lassen Sie es 15 Minuten lang stehen.
- Spülen Sie nach dem Entkalken mehrmals aus, füllen Sie das Wasser auf, kochen Sie es ab und entsorgen Sie es, um alle chemischen Rückstände zu entfernen.
- **WICHTIG:** Verwenden Sie keine anderen Entkalker, z. B. solche, die Ameisen- oder Sulfaminsäure enthalten.

PROBLEMLÖSUNG

- Wenn der Wasserkocher nicht funktioniert, überprüfen Sie, ob das Kabel richtig eingesteckt ist, ob der Strom anliegt oder ob der Wasserkocher richtig auf der Basis steht.
- Wenn der Wasserkocher leer kocht, wird die Sicherheitsabschaltung aktiviert. Warten Sie, bis der Wasserkocher abgekühlt ist, und füllen Sie ihn dann wieder mit Wasser auf. Drücken Sie den Schalter und der Wasserkocher wird automatisch zurückgesetzt und beginnt zu kochen.
- Wenn sich das Gerät vor dem Kochen ausschaltet, muss der Wasserkocher entkalkt werden.



In Übereinstimmung mit den Richtlinien: 2012/19 / EU und 2015/863 / EU über die Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten sowie deren Abfallentsorgung. Das Symbol mit der gekreuzten Mülltonne auf der Verpackung zeigt an, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer als separater Abfall gesammelt wird. Daher muss jedes Produkt, das das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, an spezialisierte Abfallentsorgungszentren zur selektiven Sammlung von elektrischen und elektronischen Abfallgeräten geliefert oder beim Kauf ähnlicher neuer Geräte an den Einzelhändler zurückgegeben werden für eine Basis. Die ordnungsgemäße getrennte Sammlung für die spätere Inbetriebnahme von Geräten, die zum umweltfreundlichen Recycling, zur Behandlung und Entsorgung versandt werden, trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden und das Recycling und die Wiederverwendung zu optimieren die Komponenten, aus denen das Gerät besteht. Die missbräuchliche Beseitigung des Produkts durch den Benutzer impliziert die Anwendung von Verwaltungsanktionen in Übereinstimmung mit den Gesetzen.

Bedankt dat u voor onze waterkoker heeft gekozen. Lees de instructies zorgvuldig door voordat u dit apparaat gebruikt en om een optimaal gebruik ervan te garanderen.

De hier genoemde veiligheidsmaatregelen verminderen het risico op brand, elektrische schokken en letsel als ze correct worden opgevolgd. Bewaar de handleiding op een veilige plaats voor toekomstig gebruik, evenals de garantie, het aankoopbewijs en de doos. Geef deze instructies, indien van toepassing, aan de toekomstige eigenaar van het apparaat. Volg altijd de basisveiligheidsinstructies en maatregelen ter voorkoming van gevaren wanneer u een elektrisch apparaat gebruikt. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade die voortvloeit uit het niet opvolgen van deze instructies door de gebruiker.

BEVEILIGINGSINSTRUCTIES

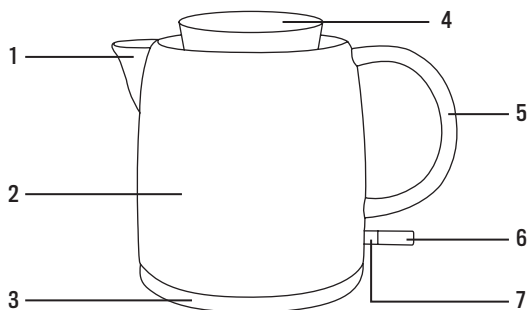
Wanneer u een elektrisch apparaat gebruikt, moeten de elementaire veiligheidsmaatregelen altijd in acht worden genomen.

- Ter bescherming tegen elektrische gevaren mag u het netsnoer, de stekker, de elektrische basis of de waterkoker niet onderdompelen in water of een andere vloeistof.
- Gebruik de waterkoker niet op vochtige plaatsen of in de buurt van een waterbron. Niet buitenshuis gebruiken.
- Gebruik altijd de handgrepen van het apparaat, aangezien sommige onderdelen oververhit kunnen raken.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door mensen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of met een gebrek aan ervaring of beperkte kennis, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of die is opgeleid in het gebruik ervan. het apparaat veilig.
- Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Ze mogen ook geen schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden aan het apparaat uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Voordat u het apparaat schoonmaakt, schakelt u het uit en haalt u de stekker uit het stopcontact.
- Haal de stekker van de waterkoker uit het stopcontact wanneer deze niet in gebruik is.
- Trek nooit aan de kabel om het apparaat los te koppelen. Schakel het stopcontact uit, pak de stekker en haal de stekker uit het stopcontact.
- Gebruik de waterkoker niet als deze op enigerlei wijze beschadigd is. Probeer het niet zelf te repareren. Neem contact op met de after-sales service van het merk om risico's te vermijden.
- Gebruik het niet op een hellend vlak of een onstabiel oppervlak.
- Verplaats de waterkoker niet terwijl deze aanstaat.

- Zorg ervoor dat het deksel goed gesloten is tijdens gebruik.
- Open het deksel niet terwijl het water aan het verwarmen of koken is.
- Wees voorzichtig bij het gieten van het water dat je hebt verwarmd. Kan- tel de waterkoker niet te ver.
- Het gevaar voor verbranding blijft bestaan lang nadat het water heeft gekookt. Houd de waterkoker uit de buurt van de rand van tafels of wer- kbladen en buiten bereik van kinderen.
- De waterkoker kan alleen worden gebruikt met de meegeleverde elek- trische voet.
- Wikkel het overvollige snoer onder het basisstation.
- Plaats het apparaat niet op of in de buurt van warmtebronnen.
- Gebruik dit apparaat niet voor andere doeleinden dan het verwarmen van water.
- Zet de waterkoker pas aan als er minstens twee kopjes water aanwezig zijn.
- Overschrijd de maximale watermarkering niet, anders kan het tijdens het koken uit de tuit van de waterkoker komen.
- Laat het product niet onbeheerd achter wanneer het in gebruik is of op een plek waar kinderen het kunnen aanraken.
- Gebruik geen alkalische of sterk schurende schoonmaakmiddelen bij het reinigen van dit apparaat. Volg de instructies in het hoofdstuk 'Reini- ging en onderhoud' om onze waterkoker schoon te maken.
- Dit apparaat is niet ontworpen om te werken met een externe timer of een onafhankelijk afstandsbedieningssysteem.
- Ontkalk de waterkoker regelmatig om een goede werking te garanderen.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het door de fabrikant worden ver- vangen. Neem contact op met de after-sales service van het merk.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik

ONDERDELEN LIJST

1. Mondstuk
2. Lichaam
3. Baseren
4. Bovenkant
5. Hendel
6. Contactschakelaar
7. Indicatielampje



VÓÓR HET EERSTE GEBRUIK

Voordat u de waterkoker gaat gebruiken, zorg ervoor dat uw voedingsspanning hetzelfde is als aangegeven onder de waterkoker. Plaats de krachtbasis op een stabiele, vlakke ondergrond. Rol het netsnoer onder de basis uit.

De waterkoker moet tot de maximale markering met water worden gevuld en 2-3 keer worden gekookt. Het gekookte water moet worden weggegooid en de binnenkant van de ketel moet worden afgespoeld met koud water (als het water erg hard is, kan zich stofafzetting vormen of kan het water er troebel uitzien. Dit is een normale calciumophoping en is op geen enkele manier schadelijk).

HOE JE WATER KOOKT

VOORZICHTIGHEID: Als u net water heeft gekookt, zit het apparaat vol met stoom. Open het deksel voorzichtig, omdat dit brandwonden door de stoom binnenin kan veroorzaken.

1. Verwijder de waterkoker van de elektrische basis.
2. Til het deksel voorzichtig op, zodat eventuele overtollige stoom kan ontsnappen.
3. Vul de waterkoker met minimaal 2 kopjes water. Vul niet boven de “max”-lijn.
4. Als de waterkoker te vol is, kan er kokend water uit de waterkoker stromen en brandwonden veroorzaken.
5. Plaats het deksel terug en zorg voor een goede afdichting.

INGESCHAKELD

1. Sluit de voedingsbasis aan op een stopcontact.
2. Plaats de waterkoker op een vlakke, stabiele ondergrond.
3. Plaats de waterkoker op de elektrische basis. Zorg ervoor dat u geen water morst.
4. Zet de schakelaar aan. Het indicatielampje gaat branden en de waterkoker begint op te warmen.
5. Verwijder de waterkoker niet wanneer deze zich in de verwarmingscyclus bevindt.
6. Zodra het water kookt, gaan de waterkoker en het indicatielampje uit. Haal de waterkoker van de basis en giet er voorzichtig het water in.

VOORZICHTIGHEID: Blijf weg, want tijdens het koken komt er stoom uit het mondstuk.

Als u het water opnieuw wilt koken, schakel dan de schakelaar na één minuut in om verkeerde bediening te voorkomen. Zorg ervoor dat er voldoende water in de waterkoker zit.

Wanneer u de waterkoker niet gebruikt, haalt u de stekker uit het stopcontact en plaatst u de waterkoker op de basis.

UIT

1. Zodra het water kookt, schakelt het apparaat zichzelf uit.
2. Om de waterkoker handmatig uit te zetten, tilt u de schakelaar op of verwijdt u de waterkoker van de basis.

ALGEMENE INDICATIES

- Til de waterkoker altijd op aan het handvat om te serveren. De zijanten kunnen erg heet zijn.
- Om het risico op spatten te voorkomen, giet u langzaam en kantelt u de waterkoker niet te veel.
- Kantel de waterkoker niet naar achteren.
- Er kan wat verkleuring op de bodem van de waterkoker zitten. Dit komt door de hechting van het materiaal aan de bodem van de ketel.
- Niet gebruiken bij onvoldoende water.
- Als u de waterkoker gebruikt met onvoldoende water, wordt de levensduur van het element verkort.

- Als de waterkoker per ongeluk wordt aangezet terwijl er niet genoeg water in zit, zal een droogkookbeveiliging de waterkoker uitschakelen.
- Om te voorkomen dat de waterkoker aan- en uitgaat, verwijdt u hem van de elektrische basis.
- Plaats de waterkoker op een stabiele hittebestendige ondergrond totdat deze volledig is afgekoeld.
- Vul de waterkoker pas met water als deze koud is. Het kan spatten en brandwonden veroorzaken.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Controleer of de waterkoker is uitgeschakeld.
- Haal de basis uit het stopcontact.
- Laat de waterkoker volledig afkoelen.
- Maak de buitenkant van de waterkoker en de elektrische basis schoon met een vochtige doek.
- Indien nodig kan een mild (afwas)middel worden gebruikt.
- Houd alle connectoren en stekkers droog.
- Plaats de waterkoker of de elektrische basis niet in vloeistof of in de vaatwasser.
- Gebruik geen oplosmiddelen of sterke of schurende schoonmaakmiddelen.

ONTKALKT

- Regelmatig ontkalken, ook in gebieden met zacht water
- Gebruik een ontalker die geschikt is voor plastic producten (de meeste waterkokers hebben enkele plastic onderdelen).
- Volg de instructies die bij de wasverzachter zijn geleverd.
- Als je geen ontalker hebt, kun je ook witte azijn gebruiken. Vul de waterkoker met een halve liter azijn en laat hem 1 uur staan zonder te verwarmen.
- Je kunt ook citroenzuur gebruiken. Kook een liter water, voeg 25 g citroenzuur toe en laat 15 minuten staan.
- Na het ontkalken meerdere malen spoelen, vullen, koken en het water weggooien om alle chemische resten te verwijderen.
- **BELANGRIJK:** Gebruik geen andere ontalkers, zoals die met mierenzuur of sulfaminezuur.

PROBLEEM OPLOSSING

- Als de waterkoker niet werkt, controleer dan of het snoer goed is aangesloten, of de elektriciteit is ingeschakeld en of de waterkoker goed op de voet staat.
- Als de waterkoker droogkookt, wordt de veiligheidsuitschakeling geactiveerd. Wacht tot de waterkoker is afgekoeld en vul hem opnieuw met water. Druk op de schakelaar en de waterkoker wordt automatisch gereset en begint te koken.
- Als het apparaat uitschakelt voordat het kookt: betekent dit dat de waterkoker moet worden ontkalkt.



In overeenstemming met de richtlijnen: 2012/19 / EU en 2015/863 / EU betreffende de beperking van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur, evenals hun afvalverwerking. Het symbool met de gekruiste vuilnisbak op de verpakking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur als gescheiden afval wordt ingezameld. Daarom moet elk product dat het einde van zijn levensduur heeft bereikt, worden afgeleverd bij gespecialiseerde afvalverwijderingscentra voor de selectieve inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, of bij de aankoop van soortgelijke nieuwe apparatuur in één keer aan de detailhandelaar worden geretourneerd, voor één basis. Een juiste gescheiden inzameling voor latere inbedrijfstelling van apparatuur die wordt verzonden om te worden gerecycled, behandeld en op milieuvriendelijke wijze afgevoerd, helpt mogelijke negatieve effecten op het milieu en de gezondheid te voorkomen en optimaliseert recycling en hergebruik van de componenten waaruit het apparaat bestaat. De onrechtmatige eliminatie van het product door de gebruiker impliceert de toepassing van administratieve sancties in overeenstemming met de wetten.

Dziękujemy za wybranie naszego czajnika. Przed użyciem tego urządzenia i aby zapewnić jego najlepsze wykorzystanie, prosimy o uważne przeczytanie instrukcji.

Wymienione tutaj środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń, jeśli są przestrzegane. Prosimy zachować instrukcję w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości, a także gwarancję, dowód sprzedaży i pudełko. Jeśli ma to zastosowanie, przekaż tę instrukcję przyszłemu właścicielowi urządzenia. Podczas korzystania z urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych instrukcji bezpieczeństwa i środków zapobiegania zagrożeniom. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe na skutek niezastosowania się użytkownika do niniejszej instrukcji.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

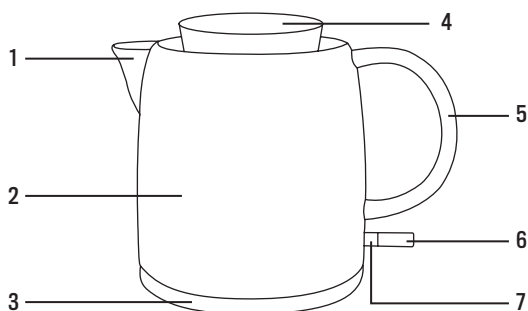
Podczas korzystania z jakichkolwiek urządzeń elektrycznych należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa.

- Aby zabezpieczyć się przed porażeniem elektrycznym, nie zanurzaj przewodu zasilającego, wtyczki, podstawy elektrycznej ani czajnika w wodzie lub innym płynie.
- Nie używaj czajnika w wilgotnych miejscach ani w pobliżu źródeł wody. Nie używać na zewnątrz.
- Zawsze używaj uchwytów urządzenia, ponieważ niektóre jego części mogą się przegrzać.
- Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające doświadczenia lub ograniczonej wiedzy, pod warunkiem, że znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub zostały przeszkolone w zakresie obsługi bezpiecznie używać urządzenia.
- Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem. Nie powinny również wykonywać czynności związanych z czyszczeniem i konserwacją urządzenia, chyba że ukończyły 8 lat i są pod nadzorem.
- Trzymaj urządzenie i przewód poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
- Przed czyszczeniem urządzenie należy wyłączyć i odłączyć od gniazdka elektrycznego.
- Odłącz czajnik od źródła zasilania, gdy nie jest używany.
- Aby odłączyć urządzenie, nigdy nie ciągnij za kabel. Wyłącz gniazdko, następnie chwyć za wtyczkę i odłącz czajnik.
- Nie używaj czajnika, jeśli został w jakikolwiek sposób uszkodzony. Nie próbuj naprawiać tego samodzielnie. Aby uniknąć ryzyka, skontaktuj się z obsługą posprzedażną marki.
- Nie używaj go na pochyłej płaszczyźnie lub niestabilnej powierzchni.
- Nie przesuwaj czajnika, gdy jest włączony.
- Podczas używania upewnij się, że pokrywa jest prawidłowo zamknięta.
- Nie otwieraj pokrywy, gdy woda się podgrzewa lub gotuje.
- Zachowaj ostrożność podczas nalewania podgrzanej wody. Nie przechylaj czajnika zbyt mocno.

- Niebezpieczeństwo poparzenia utrzymuje się jeszcze długo po zagotowaniu wody. Czajnik należy trzymać z dala od krawędzi stołów lub blatów i poza zasięgiem dzieci.
- Czajnika można używać wyłącznie z dostarczoną podstawą elektryczną.
- Zwiń nadmiar drutu pod podstawą elektryczną.
- Nie umieszczaj urządzenia na źródłach ciepła ani w ich pobliżu.
- Nie używaj tego urządzenia do celów innych niż podgrzewanie wody.
- Nie włączaj czajnika, jeśli nie są w nim co najmniej dwie szklanki wody.
- Nie przekraczaj znaku maksymalnej ilości wody, w przeciwnym razie podczas gotowania może ona wypłynąć przez dzióbek czajnika.
- Nie pozostawiaj produktu bez nadzoru podczas użytkowania lub w miejscu, w którym mogą go dotykać dzieci.
- Do czyszczenia tego urządzenia nie należy używać zasadowych lub silnie ściernych środków czyszczących. Aby wyczyścić czajnik, postępuj zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do pracy z zewnętrznym timerem lub niezależnym systemem zdalnego sterowania.
- Regularnie odkamieniaj czajnik, aby zapewnić jego prawidłowe działanie.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, producent musi go wymienić. Skontaktuj się z obsługą posprzedażną marki.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.

LISTA CZĘŚCI

1. Dysza
2. Ciało
3. Baza
4. Szczyt
5. Uchwyt
6. Stacyjka
7. Kontrolka



INSTRUKCJA UŻYCIA

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Zanim zaczniesz korzystać z czajnika, upewnij się, że napięcie zasilania jest takie samo, jak wskazane poniżej czajnika. Umieść podstawę zasilającą na stabilnej, poziomej powierzchni. Odwiń przewód zasilający spod podstawy.

Czajnik należy napełnić wodą do poziomu maksymalnego i zagotować 2-3 razy. Przeprowadzaną wodę należy wylać i przepłukać wnętrze czajnika zimną wodą (jeśli woda jest bardzo twarda, może się osadzać kurz lub woda będzie mętna). Jest to normalne gromadzenie się wapnia i nie jest w żaden sposób szkodliwe).

JAK ZAGOTOWAĆ WODĘ

OSTROŻNOŚĆ: Jeśli właśnie zagotowałeś wodę, urządzenie będzie pełne pary. Ostrożnie otwieraj pokrywę, ponieważ para zawarta w środku może spowodować oparzenia.

1. Zdejmij czajnik z podstawy elektrycznej.
2. Ostrożnie podnieś pokrywę, aby wypuścić nadmiar pary.
3. Napełnij czajnik co najmniej 2 szklankami wody. Nie napełniaj powyżej linii „max”.
4. W przypadku przepiętlenia wrząca woda może wylać się z czajnika i spowodować oparzenia.
5. Wymień pokrywę, upewniając się, że uzyskano odpowiednią szczelność.

WŁĄCZONY

1. Podłącz podstawę zasilającą do gniazdka ściennego.
2. Umieść czajnik na płaskiej, stabilnej powierzchni.
3. Umieścić czajnik na podstawie elektrycznej. Uważaj, aby nie rozlać wody.
4. Włącz przełącznik. Zaświeci się lampka kontrolna i czajnik zacznie się nagrzewać.
5. Nie wyjmuj czajnika, gdy znajduje się on w cyklu nagrzewania.
6. Gdy woda się zagotuje, czajnik i lampka kontrolna zgasną. Zdejmij czajnik z podstawy i ostrożnie wlej wodę.

OSTROŻNOŚĆ: Trzymaj się z daleka, ponieważ podczas gotowania z dyszy wydobywa się para. Jeśli chcesz ponownie zagotować wodę, włącz przełącznik po jednej minucie, aby uniknąć nieprawidłowego działania. Upewnij się, że w czajniku jest wystarczająca ilość wody.

Gdy nie używasz czajnika, odłącz go od prądu i postaw na podstawie.

WYŁĄCZONY

1. Gdy woda się zagotuje, urządzenie samo się wyłączy.
2. Aby wyłączyć go ręcznie, podnieś wyłącznik lub zdejmij czajnik z podstawy.

WSKAZANIA OGÓLNE

- Przed podaniem zawsze podnoś czajnik za uchwyt. Boki mogą być bardzo gorące.
- Aby uniknąć ryzyka rozpryskiwania, nalewaj powoli i nie przechylaj zbyt mocno czajnika.
- Nie przechylaj czajnika do tyłu.
- Na dnie czajnika mogą pojawić się przebarwienia. Dzieje się tak na skutek związania materiału z dnem kotła.
- Nie stosować przy niewystarczającej ilości wody.
- Używanie czajnika z niewystarczającą ilością wody skraca żywotność elementu.
- Jeśli czajnik zostanie przypadkowo włączony, gdy nie będzie w nim wystarczającej ilości wody, wyłączenie czajnika spowoduje odcięcie gotowania na sucho.
- Aby zapobiec włączaniu i wyłączaniu czajnika, zdejmij go z podstawy elektrycznej.
- Postaw czajnik na stabilnej, żaroodpornej powierzchni, aż całkowicie ostygnie.
- Nie napełniaj czajnika wodą, dopóki nie będzie zimny. Może się rozpryskiwać i powodować oparzenia.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Sprawdź, czy czajnik jest wyłączony.
- Odłącz bazę od gniazdka.
- Pozwól czajnikowi całkowicie ostygnąć.
- Oczyszczyć obudowę czajnika i podstawę elektryczną wilgotną szmatką.
- W razie potrzeby można zastosować łagodny detergent (do zmywarek).
- Utrzymuj wszystkie złącza i wtyczki w suchości.
- Nie umieszczaj czajnika ani podstawy elektrycznej w płynach ani w zmywarce.
- Nie używaj rozpuszczalników ani silnych lub ściernych środków czyszczących.

ODWAPNIĆ

- Regularnie odkamieniaj, nawet w obszarach z miękką wodą
- Użyj środka do odkamieniania przeznaczonego do wyrobów z tworzyw sztucznych (większość czajników ma części z tworzywa sztucznego).
- Postępuj zgodnie z instrukcją dołączoną do odkamieniacza.
- Jeśli nie masz odkamieniacza, możesz użyć również białego octu. Napełnij czajnik pół litrem octu i odstaw na 1 godzinę bez podgrzewania.
- Możesz także użyć kwasu cytrynowego. Zagotuj litr wody, dodaj 25 g kwasu cytrynowego i odstaw na 15 minut.
- Po odkamienianiu przepłucz kilkakrotnie, napełnij, zagotuj i wylej wodę, aby usunąć wszelkie pozostałości środków chemicznych.
- **WAŻNY:** Nie stosować innych środków odkamieniających, np. zawierających kwas mrówkowy lub amidosulfonowy.

ROZWIĄZANIE PROBLEMU

- Jeśli czajnik nie działa, sprawdź, czy przewód jest prawidłowo podłączony, czy jest włączony prąd lub czy czajnik jest prawidłowo ustawiony na podstawie.
- Jeśli czajnik się zagotuje, uruchomi się urządzenie zabezpieczające. Poczekaj, aż czajnik ostygnie i napełnij go wodą. Naciśnij przełącznik, a czajnik automatycznie się zresetuje i zacznie gotować.
- Jeśli urządzenie wyłączy się przed zagotowaniem wody: oznacza to, że należy odkamienić czajnik.



Zgodnie z dyrektywami: 2012/19 / UE i 2015/863 / UE w sprawie ograniczenia stosowania niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, a także ich usuwania. Symbol z przekreślonym pojemnikiem na śmieci pokazany na opakowaniu oznacza, że produkt pod koniec okresu użytkowania będzie zbierany jako osobny odpad. Dlatego każdy produkt, który osiągnął koniec okresu użytkowania, musi zostać dostarczony do wyspecjalizowanych centrów usuwania odpadów w celu selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego lub zwrócony do sprzedawcy przy zakupie podobnego nowego sprzętu, w jednym dla jednej bazy. Właściwa selektywna zbiórka w celu późniejszego uruchomienia sprzętu przeznaczonego do recyklingu, obróbki i utylizacji w sposób przyjazny dla środowiska pomaga zapobiegać potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia oraz optymalizuje recykling i ponowne użycie elementy składające się na urządzenie. Niewłaściwe usunięcie produktu przez użytkownika oznacza nałożenie sankcji administracyjnych zgodnie z prawem.

[illegible]

[illegible]

CREATE



FR

Cet appareil
se recycle

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



RoHS



/ Made in P.R.C.